

# بـرپسـ کان بـ تـنها لـ گـ خـکـدا فـ ناکـن، بـک و بـ ئاشکراش فـبیللـریـک لـ گـ خوادا دـدـزنـو! . . حـسـان ازانی

( لـگـ یـک دوو گلـیی و گازندـش، وک بـندـیـک، لـ خـوی خـم)  
 پارـزگاری پـشـووی نـجـف چوار ژن دـهـنـت و لـ سـر حیسابی بودجـی  
 گشتی و حکومـت و خـک بـخـویان دـکـات و بـمـش دـیـوت لایـکی  
 بـنـدـکـی خـوا وک دادپـروـری لـ ووی نـفـقـو داراییـو لـ  
 نـوانیاندا جـبـجـبکات!

وـنـکـ هی پارـزگای نـجـف لـگـ چوار ژنـکـی  
 نووسینی: حـسـان ازانی

تـبـینی: لـم نووسینـمـدا مـبـسـتم نیـ پاسـو بـ یاساـوـسـای خـوا  
 فـرمـودـی پـغـمـبـرو بـهـنـمـو بـکـو ئـمـ زیاتر بـخـنـو گلـیی و  
 گازندـیـ لـ دیدی خـمـو!

هـنـدـکـس، وک چـن گـنـدـیی و دزی و او و ووت و کـوشـتن و  
 بـگری و چـتـیی و دـسـتـبـردن بـ مـای خـک لـ بـگـی ئـو یاسایـی  
 کـ هـر خـیان دای دـنـژن و بـ یاسایـی دـکـن، هـر بـو شـوـیـش دـن  
 دـگـن کـ کـلـن و درزک لـ نـو ئـو یاساـوـسـایـی کـ خـوا بـی  
 داناون بدـزـنـو و خـیانی پـدا بـکـن و بـ شـوـی فـبیللـریـک، لـ  
 پـشـدا لـ خـوا، ئینجا لـ خـک و لـ ای گشتی و حکومـت ئـنجامی  
 بدـن. لـرـدا نـشـرم لـ خـیان دـکـن و نـشـرم لـ ای گشتی دـکـن  
 و نـ شـرم لـ خـک و حکومـتـیش دـکـن و نـشـرمیش لـ خـوا دـکـن کـ  
 بـ ئاشکرا فـ لـ یاساکـی خـوا دـکـن و وک فـبیللـریـکـیش و  
 یاسایـی دـخـن و لـ گـ یاساکـی خـوادا دـیـگـونـجـن بـ بـرچاوی  
 خـوادا!

تـماشا ئـو یاسایـی ژن هـنـان بـکـن کـ خـوا دایناو:  
 [وَإِنْ خِفْتُمْ ۖ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَىٰ فَانْزُكُوا  
 مَا طَابَ لَكُمْ ۖ مِنَ النَّسَاءِ ۚ مَثْنَىٰ وَثُلَاثَ ۚ وَرُبَاعَ ۚ  
 فَإِنْ خِفْتُمْ ۖ أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً ۚ أَوْ مَآ مَلَكَتْ  
 أَيْمَانُكُمْ ۚ] سورـتی نیساء ئایـتی ژمار ۳

لە لێکدانەوەی ئێ و ئایەتەدا لێکدانەوەکەی هەژار موکریان و تەبەری زەر لە یەک نزیک و لە یەک دێچن ، جا بە بەوای من دێچن هەژار زەرتەر پێشتی بە تەبەری بێستبە لە لێکدانەوەدا چونکە تەبەری پێش هەژار لێکدانەوەی بە قورئان کردوو و یەکەکیش لە گۆرە موفەسیرانی قورئان و جەمی متمانەش...

هەژار بەم شەوێ ئێ و ئایەتە لێک دێت وێ: ئێگەر لە مەکیژ هەتیوکانەو، لەو ترسان کە نەتوانن بە تەرزەکی حەق و ڕوا دێگەییان بجووێنەو، دێتوانن وازیان لە بێن و ژنای تەر- چەندی خەتان پێتان باش و پێتان دێشن -مارە بکەن، دوان بێن یان سیان پێکەو یان چواریش بێن هەر ڕوایە. و ئێگەر ترسان کە نەتوانن ژنەکانتان وەک و یەک تەماشای بکەن ، با یەکیک بە یان وەل ئێوانە ڕابوێرن کە بوونەتە مۆکی خەتان. بە خە لە غەدر پاراستن ئێمە ئاکاری پێسند...

سەرچاوە: قورئانی پیرزەر: وەرگێڕانی مامەستا هەژار موکریان جا مادام خوا هەر خە درووستکەر و خالقی هەموو شتێک بە ئینسانیش و، کەواتە هەر خە باش دێزان کە ئینسان چێ و توانای چێ و چێش بێردەکا تەو و دێی وێت چێ بکات! هەر بەیەش دێزانەت کە ئینسان زەر شتان دێکات کە پێی وایە دێتوان و بێمەم لە استیدا نەشتوانەت.

مەسەڵە زەری ژن هەنایش و دابینکردنی دادپەروریش لە نەوانیاندا هەر بەم شەوێ یە کە خوا زانیویەتی کە ئینسان ناتوانەت دادپەروری لە هەموو ڕوویکەو دابین بکات لە نەوانی نەک هەر سە ژن و چوار ژناندا بێک و ئێگەر استیت دێت لە نەوانی دوو ژنانش دا ئینسان ناتوانەت دادپەروری دابین بکات.

ئێنگە ئینسانەکی دێوێ مەندی ملیەنەر بتوانەت لە ڕووی دارایی و نەفەقەو بتوانەت وەک یەک ژیان خەش بکات، وەک یەک لە خانوی باش و تازەدا بێ، وەک یەک ناوماڵیان هەبە، وەک یەک کەک و پێشتیان بکات، وەک یەک بیان بات بە سەیران و بیان گەتە، بەمەم مەحەلە لە ڕووی عاتیفە پێدان و خەش و یستی و لێگەدا بوون و سەرچەیی و کات پێدان و تەکرکردن و ئەزیکردن و وەک و یەک لێگەییان دا بەت...

ئاخر نەک هەر ئینسان بێک و هەر ئازە بە هەزەکانیش ناتوانن ئێوکارە بکەن! پیاو مەشغەڵی دێر وێ هەبە، کار دێکات، لێ دێر و خەفەت دێخوا، مەندوو دێبەت، کەشی سیاسی و کەمەلایەتی و ئابووری و تەندرووستی بە پێیدا دێبە. هەر ڕووەکەشی ژیان کاردێکا تە سەر ووز و توانای ئێ و پیاو لە ڕووی جەستەیی و دێروونیش و... ئێدی چەن دێتوان کە هاتەو مەوێ چوار ژنی هەبە و ئێ و ژنان

هه موویان جوانن، به توانان، دایان ووت له گډه مېردی خپان بن  
ئو وشو هه تا به یانی و پېیان خه ش تا به یانی له گډه مېردی خپان  
دست له ملان بکن.. ئو پیاو چن دتوانن له یکه شه ودا خه داب شه  
بکات به چوار ژن و به یکهسانیش و وکه ئو وای که ژن کان دایان ووت  
نکه وکه ئو وای که خه دایو. که واتن م حان یکهسانی نواندن و  
جبه جکردنی دادپړو ییری! هه به یه شه خوا ئو ووتن له م ئایه تدا  
به وونی هه له سوو تنی ژاندا د فېرمووت:

{ ولن تستطيعوا أن تعدلوا بين النساء ولو حرصتم } نساء - ۱۲۹  
[ ئو هه رچن د هه ویش بدن، قات ناتوانن د گډه ژنای خپاندا  
به جیاوازی فتر بکن ] سه رچاو: قورئانی پیر: و رگډانی  
هه ژار موکریانی

له ئایه تدا خوا زه به یه نسان د ناسه چونکه هه خه ئینسانی  
درووست کردو و د شزانن تواناکه چن د به یه پې دتت نکه که  
ئو کار نکه و له ژنکه زیاتر م هه و ئو گډ به یه ننی خپاپ و تن  
ناتوانی دادپړو بیت له نوانی نکه چوار ژاندا به ک و دوو  
ژانیشدا...

خوا له ئایه تا دای: [ لن تستطيعوا ] واتن قات ناتوانن. ئینجا  
د: [ و لو حرصتم ] واتن ئو گډ ریش زه هه و و که شه بکن هه  
ناتوانن.. به کور دیکه که ئو گډ خت بکیتن ئو سپیش به حبی قایاگرا  
هه ناتوانی وکه یکه دوو ژنان به سه ر یکه و و ازی بکیت ..  
ئیتر نه خت گډل بکه و نه خواش هه به بخو تندن و فېل ریش له نه و  
یاسا و سای خوادا م د زرو!.. به حبی قایاگرا خت م فو و تندن و  
دت تووشی نه خه شی مکه و خه و له مکه له وای هه له و ش بیت.. ئی  
ئینسان خت بناسه و توانای خت بزانه و دادپړو ربه و به ک ژن  
کیفایت بکه.

ئم سه ر تایی سه ر و هه مووی له سه ر ئو و فید یی که له سه ر: لوئی  
جواد حوسن ئلیاسی.. پار زگاری په شووی نه جف د رچوو به شه وای  
د کیوم نتری و به به گډ و دری د خات که چ فو و کی کردو و چن  
فېل ریش کی د زیو تن و به ئو وای له ووی دارایی و نه فو و و  
هه چوار ژن که به خه و بکات وکه یکه و دادپړو ر به ست له  
نوانیاندا!

به مئم هه مووی له سه ر حیسابی بودجی حکومتن که ئو و ش بودجی  
گشتی خه که و هه گیرفانی خه نی و حرام و کار کی یاسایی به پې  
ئو یاسایی که گډ نند کان به وای د بدن، به م یاسایی نی  
به پې له جیک و یاسای خوا و به م ازی نی و ئو و فو و که له  
خه ک و له حکومت و له خواش..

جا ئو پارزگار هم له سزای خهك خای دربازکردوو و هم له سزای حكومت جونكه خای حكومت و هم له سزای خواش چونكه خوا زه به سهبر و ههتا تهژی دوايي لهوانهیه لهی گهرت و له گوو كا تهتری په نهته!!

ئه دی چاره چی؟ ئه وای خوینه دتوانن زه چاره ی شیاوتان به بیرو مهشکدا بهت.. من ئه و چاره ی به ئه و له دگهه م!

چیره كه كه بهم شه و یه یه:

لوئه ی جهواد حوسه ئه لیاسری: پارزگاری په شووی نه جهف چوار ژنی ههناو و هه ر چوار ژنه كه شی له ماوای دسه ته حكومیه كه ی خهیدا ههناو و هه ر چوار ژنیشی به دتهستی خای و به ئیمزای خای له شوینی باش دام زران دوون و كورسی په داهاتیشی و كه یكه به دابین كردوون. پارزگار ئه مه ی له ووی دارایی و نه فقه و و و عد كه ی خوی گه وره ی به جهگه یاندوو، به سام به فقه و ته ته كه ی ناویژدانیی له گه خاو خهك و داهاتی گشتیدا ئه مه ی كردو!! ...

لوئه ی له ساه ی ۲۰۱۵ و به ۲۰۲۰ پارزگاری نه جهف بوو له ماوای پارزگار ییدا چوار ژنی ههناو و له سه ره حیسابی حكومت هه ر چوار ژنی و كه یكه به خه و كردوو نهك له سه ره حیسابی گیرفانی خای .. است به واته كاری داو به ژنه كانی و ژنه كان كارد كه به بهام ئه و فقه بیلله ریه و خوا ئه وای مه بهست نیه به كه و خوا دته ته له سه ره گیرفانی خهت ده به و كه یكه به خهویان بكه ی .. ئه مه شه هه ر به ئه و یه كه نه نه توانی له ژنهك زیاتر به نهیت..

### لوئه ی جهواد حوسه:

ژنی یه كه می كه ناوی جینان ئه لیاسری یه به پله ی وردبینی یاسایی و زاره ته نهوت له لقی نه جهف به موچه ی ۲ ملین دینار مانگان دای مه زران دوو

ژنی دوو می كه ناوی بوشرا سائیب غه نیم و به موچه ی ۲ ملین دینار له لیوای پارزگاری نه جهف دای مه زران دوو

ژنی سه یه می ناوی عالیه نووری خوزه ریه به پله ی به به و به ریه گره به ته كه كان له و قفی شیعه به موچه ی ماناگنه ی ۲ ملین و سه د هه زار دینار مانگان دای مه زران دوو

ژنی چواره میشی ناوی بونه ی هاشم ئه ویشی به اوژکاری ده ته ی اگه یانندن و په یو نه دیه كانی حكومت به موچه ی ۲ ملین سه د هه زار دینار مانگان دا مه زران دوو..

جا ئه مه كورته ی كار كانی ئه و پاریزگاری په شووی نه جهف بوو..

هه نهك پرسیار كه پیم وایه گرنگ و ده به بكره:

یەکەم: ئایا گەندەیی و ساختەکاری و فەقە کردن لە خواو لە حکومەت و لە خەڵک، لە وەلاتەکدا، لەسەر و پەشتی دگیرەت یان ئێو خوار و یو سەر بەئاگایەو نایەو؟

دووەم: بە بێبەین ئێو خەڵک بە توانایە و ناتوانەت دیفاع لە خەڵکەت و لەسەر مافەکانی خەڵک بەتە دنگ، هەرچەند بە نوێژی نیوو فەقەیی لەبەرەت و گیرفانی بەتە بکەرەت، بەبەم خەڵکە خوا گەر و لەخەڵک بەتوانا تر نیە و هەر خەڵکەتی دایناو ئێو کەون و کائینا و هەر خەڵکەتی درووستکەری ئینسان بەچی کە دێبەت ئێو ئینسانە کە درووستکراوی خەڵکەتی و فەقەیشی لەدەکات بەچی دەست بەجە سزای نادەت و پەلای نا بوستە تە فەقە لە من دەکەیت و لە یاساکەم دەکەیت؟

بە نموونە: هەبێ دەچە بە حەج و عەمەم بەبەم ئامانجی سەرکە بازەرگانی، کەش و فەقە خەڵکەرخستە، بەکارهەنانی کەشیدەکەیت لە ووی کەمەلەتی و بەکاری دەهەندەت لە مامەتەیی ژانەیدا.. مزگەوت درووست دەکا و ناوی خەڵکەسەر دەنووسێ و بەکاری دەهەندە بە نوو ناوبانگی خەڵک، کەخراوی ئایینی درووست دەکا و بەرژ و نەدی خەڵک تەدا دەندەت دیو هەزاران نموونەیی لەو شەوێ کە ئایین و خواو پەغەمبەرەکی لە لایەن ئینسانەکان و بەکار دەهەنرەن و خەڵکیان پە دەچەوسەنرەنتەو.. خوا بەچی وەجواب نایەو نایان وەستەندەت خەڵکەتوانای هەبێ؟ دەستکردەکی خەڵک بە ئاسشکرا فەقەیی لە دەکات!!

سێیەم: ئایا دەبێ چەند پەنازگارو پەرپرسی لەو شەوێ لە کوردوستان و عەقەقەقە بوونیان هەبێ؟

چوارەم: ئایا دەبێ چەند بەرپرس هەبن لە کوردوستان و لە عەقەقەقە ئێو فەقەانەو ئێو فەقەبیلەریان لە خواو لە خەڵک و لە حکومەتیش دەکەن؟

پنجەم: ئایا دەبێ هەر بەرپرسەکان و کەسانی دەر و ئێزەبی ئایینی ئێو فەقەبیلەریان هەم لە خواو هەم لە خەڵک و لە حکومەت بکەن یان دەبێ کەسان و بەرپرسیان نەو ئایینیش هەبن کە ئەستەو خەڵکەوان لەبەردەم خوادادا خەڵک بە بەرپرس دەزانن؟

شەشەم: ئایا دەکەرێ ئایەتەکانی خواو فەرموودەکانی پەغەمبەریش وەک یاسا دا ئێزەقەکانی دەستی بەرپرس گەندەکانی عەقەقەقە کوردوستان کەلەنیان تەدا پەیدا بکەرێ بە دزی و فەقە و ساختەکاری کە نە یاساکە ئێوێ مەبەستەو نە ئایات و فەرموودەکانیش ئێوێان مەبەستە؟ دەتوانرەت زەرشت و پرسیاری تریش بگوترەت و بەدەدا بەتە بەبەم بەلەرەدا بەس بەت....

بەبەم من دەنیام هەندەک کەسی دەر و ئێزەبی ئایین هەتە بەی بکەرەت فەقە لە هەموو یاسایەک دەکا بە بەرژ و نەدی و هەندەک کەسی ئایینیش کە بەو وەلاتە خەڵک بە وەکیلی خواو پەغەمبەرەکانی دەزانەت بەبەم لە

ناوو کدا کک خواو پښتو مېر به به رڼو وندې کانی خې به کار دندت  
و دندت: کوو خوا خې گورېی!!! هروها دېوت له کتاییدا  
به دروستکردنی یېک دوو مزگوت و حج و عمو مکردنېک و مولو دېک  
خوا له هموو مژووی خېش بهت..

هر به خېشی بڅین  
حسان ازانی

تېبېنی: به به گگکان و ناو هنانی کسکان له و نووسیندا پشتم  
به و دوو سچاوې به به ستوو

<https://m.facebook.com/1054839224692809/posts/1635302386646487/>  
<https://web.facebook.com/100045599417656/posts/pfbid0gNT15kc3G/ybCzUxbAc9DCxQsva3eJRmUtKcdmWq6Ehm9SQqt4NqSEoA6Ehfrrpb1>

## هېکک کانی کورد له ئنجا می جېنگی یېکک می جیها نیدا.. رسو به سکېنی

دېوو ته زلهزې ئوروپایېکان لهکک تایی فېرمانې وایی دېوو ته  
عوسمانی چاویان به یې خاکی ژردسېا ته عوسمانیو، هر له سرر تاي  
سدې هژدېو ککوتنې خزین بهرېو ناوچکک کانی ژردسېا ته عوسمانی،  
ئېمېش به چې ند قکناغکدا تېپېی، به کردنېوې با یېز و کک نسوکان  
و ناردنی مسیېنرکان له واک تدا به ننمایې ئاینی به مېسحیېکان  
و له بند تدا به چاودېری و کک کردنېوې زانیاری له سر دېوو ته  
عوسمانی، دواتر گېشتې جېنگ و شېی یېکک می جیها نی هېککیرسا، زېر  
له تېو کانی باکان و ئوروپای ئه ژهات ئوانی له ژر دسېا ته  
عوسمانی دابوون، هېوې زگابوونیا ندا له دېست حوکمی دېوو ته  
عوسمانی، عرې به کانی شېه ستیان به م بارودخ تاز یې کرد و له سا  
1910 و ککوتنې هېوې پېیمان و بېن و رگرتن له بېرتانیای  
زلهزې ئېو سدرم، کک بېلگیریدېو هېوې ووخانی دېوو ته  
عوسمانی ددا، زېرېی ئېو نه تېوانی له ژر دسېا ته عوسمانی



دان به هقی کوردا بهت.

له ئنجامی سه رکوتنی له شکری هاوپه یمانان ژا بوون ئه ست مبهوی پایتهختی عوسمانیه و، خلیفهی عوسمانی لوتشکاو و شه مزار له واته کهی خیدا بهوو دهست به سه ر، له و کاته دا بیری کرد و، لیژنه یی کی دروست کرد بچن له گه برا کورده کان قسه بکه ن و به ن سه ر به خه یان ناوت و له گه خلیف به مننه و مافی ئه ته نه می به کورد ده به خشه، له کاته کدا فقه ی جیهانی به له ناو بردنی یه کجاره کی خهلافه تی عوسمانی وای ده خواست به انگ شه به دروست کردنی پا وهانه ک (مسته فاکه مال) بکه ن، له به رده می سوپا به شوماره کهی هاوپه یمانان دا به زه نه ت، ئه گه رچی کورد ده بوایه شه لگیرانه داوای سه ر به خه یی به کردایه، به نام له به رده م ئه م داوایه خلیفهی عوسمانی دا سه ر که کورده کان بوون دوو ده ست ده ست یه کیان شه خ عه بدولقادر شه مزینی و هه فاهه کانه ی په یان باش بوو له گه عوسمانی به مننه و ئه ته نه می به ده ست به ن، له لایه کی دیکه عه بدول زاق به درخان و هه فاهه کانه داوای سه ر به خه یی کوردیان ده کرد، له م نه وه دا هه ردوولا هه چیان ده ستگیر نه بوو.

شه ریف پاشای خه ندان له سه ر اسپه ری که م و هه کخراوه کانه کورد، که و ته هه وه دان له که نگره ی ناشتی به دروست کردنی ده وه ته ی سه ر به خه یی کورد، شه ریف پاشا به هه وه دیپله ماسیه کانه توانی ماده کانه (62، 63، 64) له په یمانی سیفر به سه پنه به په که نهانی ده وه ته ی سه ر به خه یی کورد له باکووری کوردستان، له دوا ییدا سه ر که کورده کان له به ر که شه و مملانه ی نه وه یان بوون دوو ده ست و هه نده کیان ا یان گه یاند شه ریف پاشا نو نه ری کورد نییه، هه رچه ند سه ر ته شه ریف پاشا گو ی به قسه که یان نه داو به رده وام، به نام دوا جار زیزوو وازی له کار که ی هه نا.

عه بدوله حمان نه قیبه گه یلانی سه ره کی ئه و حکومه ته ی له لایه ئینگلیزه کان له عیراق به عه ره ب دروست کرابوو، بیروای به رامبه ره (شه ریف حوسنه) و کو هه کانه ی باش نه بوو، هه ر به یه زه رجار به ئاشکرا ئه یگه یاند بوو، گه نه وه ی عوسمانیه کانه په باشته، له حوکه مانه ی کو هه کانه (شه ریف حوسنه)، که چی دوا تریش له گه هاتنی (فه یسه) و ده ست به کار بوونی و کو پاشای عیراق، له به ره وه نده ی و نه ته وه که ی به به ده نگه و که شه و به مملانه کابینه ی دوو مه ی خه ی له (10 ی ئه یلولی 1921) دام زرانده، فه یسه ییش بوو مله کی عیراق، که چی له به ده خه کورد دوا ی دام زرانده ی حکومه ته ی کوردستان له سه لمانه به حوکه ماری شه خ محه مود، کاته که (ویلسنه) ی حاکمه گشته به ریتانیا له عیراق، ده ته سه لمانه ی به او وژ کردن، ده رباره ی هاوکاری شه خ محه مود و حکومه ته ی کوردستان، به قسه ی ویلسنه به شه که له سه ر که

کوردکان دچند لای و بدزییدوو پئی دښمن ئهم ب سارکای تی شخ م حمود ازی نین.

باشووری کوردستانیش لهگه دروست بوونی حکوم تی کوردستان ب حکمداری تی شخ م حمود، کهش و ململانی زریپیداوو له نوان کوردکانی ناوچهی سلمانیدا، وک فیهی حیلمی دښت: خرمانی شخ م حمود و دارودسته کی هه موویان پهست و مووچهی باشیان ب بابه و و له م حکوم ته دا خیان به هه م کار دزانی، تورکخواکانیش له بهر لایه گیری تورک، خه ناویان له نابوون (جلخوار)، ئه وانیش به هه موو هه زی خیان هه و له خسته بردنی شخ م حمود و هه نان و هی تورکیان ده دا، ب باشووری کوردستان، خوهندوار و ئه فسار و دهره دارکانی کوردیش پهیان باش بوو، شخ م حمود لهگه ئینگلیزه بکه و، بهشکیش له نیشتمان پهروهرکان، شلگیرانه هه و بیان ده دا له پهناوی سه ره به خیی نیشتمان، لای دار و دهستی شخان و بهری جلخوارکان خه وسته نه بوون و پهیان دهوتن: (فه م سهن) واته کافر و له دین ده چوو، هیه لایه لهگه یه کتر ته با نه بوون، له بهر ئه م هه موو کهش و ململانیان هه ره کهس به لای خه اده کهشا، شخ م حمودیش له م ناو ده ساری سو ماوو، نه یدزانی چی بکات، که م و و کخراوکانی کوردیش له تهسته مبه قه تیس ماووون، له بهر هه و ده دیله ماسی و به به ره م کانیا نه په نه ژانه سه ره نه و هی هاوکاری شخ م حمود بکه نه، ته نان ته نه و نه ندامانی له که م و و کخراوکاندا خه کی سلمانی بوون، ئه وانیشیان نه نارد به هاوکاری و دهستگیری شخ م حمود، له نه نجامدا بارود خه که له گر نه نه چوو، شخ م حمود لهگه ئینگلیزه کان ته کیدا و حکوم ته و شه شه کی له ناوچوو.

دواتر شخ م حمود پهستی کرد ئینگلیزه و لهگه تورکی ته کشکاو و ده او وک دهوت، له کاته کدا به ریتانیای مزن براوی شه ی یه که می جیهانی و خاوه نه هه زی سه ربازی و ئا بووری و سیاسه تی سه رکه وتو، حکومداریه که به کورد و شخ م حمود ده به خسته، که چی شخ م حمود ده چه، لهگه تورکی ته کشکاو شه و ئوزده میری سه ره شه و او و په شو خرا و کده که و ته و فه له ئینگلیزهکانی براوی شه و سه رداری عیراق ده کات و ئینگلیزهکانیش به هه موو که یه و به ینهکانی ده زانن و حکوم ته که ی له ته کده ده نه.

دوای به هه زبوونی مسته فاکه مال نه تا تورک، حکوم تی کورد له باشووری کوردستان ب سارکای تی شخ م حمود، کوردستان ده که کی تیژ و کوشنده بوو، له ژهر پهی مسته فا که مال، به هه ی شه ی نه وان شخ م حمود و به ریتانیا شخ م حمودی هوکداری کورد گیرا و دوورخرایه و به هه ینهستان، کوردکانی تورکیاش هه لیان له دهست داوو، خیان لایه نه مسته فا که مالیان گرتوو، هه و ته قه لای په رش و به او ی که م ده کان و

نیشتما نیپـرو رانی کوردیش بـ سوود مایـو، ئیتر لـ ناو ئـ و هـ موو هـ و لـ دـ ستدانی ئـ و هـ موو دـ ر فـ تـ زـ ینانـ لـ لایـن سـ رـ کـ کوردـ کانـو، هـ لـ کی لـ بار بـ مستـ فاکـ مال ها تبوو پـ شـ و، کاتی پوچـ کردنـ و ی (پـ یمانی سیفـ ر) بوو. سوـ ندخـ رـ کان لـ (لـ زان) کـ بوونـ و، بـ ازی کردنی مستـ فاکـ مال باسی پـ یمانی سیفر نـ کرا، باسی مافی کورد و سـ ر بـ خـ یش نـ کرا، مستـ فاکـ مال کـ بـ ردـ وام داوای ویلایـ تی موسـ ی دـ کردـ و، لـ بـ رامبـ ردا دـ ستی لـ ولایـ تی موسـ هـ گـ رت و ئینگلیزـ کانیش مافـ کانی کورد و حکومـ تی سـ ر بـ خـ ی کوردیان زیندـ بـ چا کرد.

هه‌ڕچه‌ند، سه‌دسا به‌سه‌ر که‌تایی هاتنی جه‌نگی یه‌که‌می جیهانیدا نه‌یه‌یه‌یوه‌، به‌هم تائێستاش شوێنه‌وار خراپه‌کانی هه‌رماون، شه‌ و پیلانگه‌ان له‌هه‌رچه‌وار پارچه‌ی کوردستان به‌رده‌وام، ئه‌مه‌سه‌ له‌فهرقه‌ی نسا‌ سه‌رکه‌وتوی جه‌نگدا یادی په‌یماننامه‌ی له‌زان به‌ئاها‌نگ و خه‌شی کرایه‌وه‌، هه‌روه‌کو ئه‌وه‌ی ئه‌وان هه‌یج ده‌ستیان له‌وه‌ مه‌وه‌رانیه‌ی مه‌رقایه‌تی و به‌دبه‌ختیه‌ی کوردا نه‌بووبه‌ت، وێك ئه‌وه‌ی په‌یمانی له‌زان کاری ئه‌وان نه‌بووبه‌ت، به‌گومان به‌هه‌موو که‌موکه‌ی و نه‌هامه‌تی‌کان به‌ریته‌نیا و فهرقه‌ی نسا ده‌به‌ ئه‌با به‌که‌ی هه‌هه‌گر.

زله‌خ‌ن‌كان تائ‌ستاش ديموكراسى و مافى مر‌ف و چار‌نووسى گ‌لان  
 د‌كانه پ‌شبارى كار‌كان‌يان، ئ‌و‌ى ماي‌ى نيگ‌رانى و ل‌س‌ر  
 و‌ستانه، تائ‌ستاش كورد هيج پ‌ند و وان‌ى‌كى ل‌م‌وودا و  
 كار‌سات م‌ژووييانه و‌رنه‌گرتوو، ل‌ئاست هوشيار نه‌ت‌و‌ى  
 ك‌مت‌رخ‌م و ل‌س‌ر مافى نه‌ت‌و‌ى ش‌لگيرنين، تائ‌ستاش ك‌ش و  
 مللانه ل‌ناو س‌ر‌كان كورد‌كان ب‌رد‌وام، هر ي‌كان ب‌ش‌و‌ى  
 ب‌رد‌كات‌و و ب‌لايه‌كدا دايد‌شكه‌نه، ي‌كناگرن و نابنه‌ى‌ك، ب‌يه  
 تائ‌ستاش كورد ب‌ماف ئ‌واكانى خ‌ى و س‌ر‌به‌خ‌ى نه‌گ‌يشتوو.

را سو    یا اسک نی

خو ۱ نند ۲ ز ۳ و ۴ ز ۵ ب ۶ وو ۷ ب ۸

# کولتووری تاکی کورد.. رازا شوان

خوښندنو ټارزوو نیی، بښکو یو کک ل ټویستی ټو سږ کیی کانی رزانمان. ل ټوای ه ټو مژینی ه ټوای پاک و خواردن و خواردنو و ټو شک و جی حسانو و نووستن و یاریکردن، ریزبندی ټو سږ خوښندنو، خوښندنو ټو خراکی م شک و رمان. ټوویستی کی گرنگ ب زاخاودان و گشکردنی ه ټو ش و هزر و بیر و زینمان. خوښندنو ټو کلیلی ټو رواز ی و رگرتنی زانست و زانیاری و ه ټو موو ب رنام ټو اکا دیمی کانی تر. ه کار کی سږ کی و گرنگ ب فربوون و خ ټو شنبیری کردن و بزکردن و ی ټو استی زانستی گشتی و ه ټو شیاریمان. خوښندنو ټو دلاق ی ک ل میان یو ټو دتوانین زانستی و رشنیری و داهنن و زادی ټو ندش و بیر کسان و گلانی تر بینین. خوښندنو ټو پلیت کی ه رزان و دتوانین ل میان یو ټو گشت و گوزر ب ه رشو ټو ک بکین.

(فرانس ټو ټو ټو) د ټو ټو: "جست ټو ب ټو خراکی گش ټو ناکات.. ټو قیش ب بی خوښندنو و بیرکردنو ټو گش ټو ناکات".

(سوکران) د ټو ټو: "ک ټو م ټو گایک د ټو ټو ب ک ټو م ټو گایکی د ټو خواز، ک خوښندنو و ب شک ټو ټو ل ټو یانی تاک کانی ټو ک ټو م ټو گایک".

(گابریل فرانک) یش د ټو ټو: "ټو گږ پارت نیی و د ټو ټو گشت ب جیهاندا بکیت، ه ټو ر لاپ ټو پرتووک ک ک ټو نکی و ټو ټو". (گیم رون) د ټو ټو: "خوښندنو و ټوویستی، ب ټو و کسان ی ه ټو ی ټو ددن ک با ټو ترین ل ټو".

(مارگریت فولر) د ټو ټو: "ټو م ټو خوښن ټو و.. ب یانی سږکرد ټو".

ل ټو م ټو دا ل ه ټو موو کات کانی رابردوو، زیاتر ټوویستیمان ب خوښندنو ی ټو رتووک و ب خ ټو شنبیری کردن ه ی. ل راستیشدا ټو کنل ټو، ز ټو کسمانی ټو م ټو کردوو، چونک ز رشت و زانیاری ب ټو سانی و ب بیرکردنو و ب ماندووبوون و گ ټو ان ب دویاندا ل ب رستممان دان. ب ټو م ل گ ټو ټو و شدا،

پهـويستيمان بهـ خوـنـدنـوـي پـرتووک هـيـ، چونک هـموو شـتـک  
بهـ شوـوـيـکـي ديجيتاـي لهـ بهـردـستماندا نيـيـ.  
(رـزفـت) دـتـ: ”کـکـي پـشکـوتـني نوـ.. پـرتووک و  
رـژنامـيـ“.

گرنگي و سوود کاني خوـنـدنـو هـنـد زـرن، بهـ نووسينـک و دـ  
نووسين ديارى ناکرـن. بهـيـ لهـم نووسينـمدا زـر بهـ کورتى و بهـ  
چـي باسى هـنـدـک لهـ سوود گرنگـکاني خوـنـدنـو بهـ  
خوـنـران دـکـين:

۱ـ خوـنـدنـوـي رـکـوپـک پرـسـيـکـي بايـلـژي دـماريـيـ،  
راهـنانـکـي زـر باشـ بهـ ماسوولکـکاني مـشک. چالاکيـکاني مـشک  
بهـهـزتر و باشر دـکات. خوـنـدنـوـي وا لهـ خوـنـر دـکات کـ  
مـشکـي لهـ بوارـ جياوازـکاندا کار بکات. خوـنـدنـوـي وـرزشـي  
مـشک و رـحمانـ، پارـزگاري لهـ تـندروستى ئـقـمان دـکات،  
هـروـکو چـن بهـ وـرزش پارـزگاري لهـ هـز و جـستـ و بهـژنمان  
دـکـين. هـر بهـشـک لهـ بهـشـکاني جـستـ و دـروونمان بهـ ئـوـي بهـ  
تـندروستـيـکـي باشـوـو بهـمـنـتـوـو، پهـويستى بهـ وـرزش و  
راهـنان هـيـ.

۲ـ خوـنـدنـوـي هاوبـشـ لهـ دروستکردنى کـسايـتي دروست و  
هاوسـنگـي خوـنـر. ئـوـي حـز بهـ خوـنـدنـوـي بکات هـموو  
شـتـکـي لهـ بهـردـست دايـيـ. دـتـوانـت لهـرـي خوـنـدنـوـي و  
ژيانـت بهـ باشر بگـت. هـميشـش گـشـين و هـواخوازبـت. بهـوا و  
مـتـمانـيـکـي زياتریشـت بهـ خـت هـبـت. دان بهـ  
ئـستـميشـدا نانـيت.

(ئـرهـان باموک) دـتـ: ”رـژک پـرتووکـکم خوـنـدنـوـو.. هـموو  
ژيانـم گـاـ“.

۳ـ خوـنـدنـوـي چالاکيـکـي خـشيـ و هـکاري خـشـنوودـيـيـ. ئـو  
چـژ و خـشيـيـ کـ لهـ خوـنـدنـوـو دا هـيـ، لهـ هـيـج شـتـکـي تردا  
نيـيـ. خوـنـدنـوـي پـرتووک يارمـتي دـرووني خوـنـر دـدات، لهـ  
کاتي خوـنـدنـوـو دا هـست بهـ خـشي و بهـ شاديـکـي زـر دـکات. هـست  
بهـ تـنيـاي ناکات و وادـزانـت لهـگـ نووسـري پـرتووکـکـ  
دايـيـ.

(مارى بهـسون) دـتـ: ”کـ فـري خوـنـدنـوـو بووم، هـموو جيهان بهـ  
روومدا کرايـوـ“.

(گين هاميتـن) دـتـ: ”پـرتووک کليلـي جيهانى بهـرينـ. گـر  
ناتوانيت هـيـج کارـکـي تر بکـيت تا دـتـوانيت بخوـنـوـو“.

(یوسف که نراد) د...ت: "نووسر تـها نیوی پـرتوووکـی د نووسـت، نیووکـی تری خوـنـر د نووسـت".

۴- خوـنـدنـو و ئارامی و هـوری بـ خوـنـر د بـخـشـت. خوـنـدنـو و ر...کی گـرـنگ و سـرنـجـاکـشی لـ کـمـکردنـو و لـ چارـسـرکردنی تـکـچوونی باری د روونی و جـسـتـیـدا هـیـ. کارـیـگـری لـ کـمـکردنـو و خاوکردنـوی پـسـتانی خوـن و فشاری د روونی و د...اوکی و سترـسی و بـزاری و بـ هیوایی و خـمـکی و تـنـیـاـیدا هـیـ. خوـنـدنـو و سوودـکی گـرـنگی تری هـیـ، رـگـری لـ تـووشوون بـ نـخـشیـ مـدـرنـکـانی و لـ بیرکردنـو (زـهـایمـر) د کات. ئـ و کـسانـش کـ لـ پـش نووستندا خوـنـدنـو و بوو بـ نـریتیان، بـ شـو و یـکی باش جـسـتـیان بـ نووستنـکی تـندروست و خـش ئاماد د بـت. (ناتالی بابیت) د...ت: "خوـنـران بـختـو ورن.. هـرگیز هـست بـ بـزای و تـنـیـایی ناکـن"

۵- خوـنـر لـ ری خوـنـدنـو و، زانست و زانیاری زیاتر بـدست د هـنـت. شـتـک لـ هـموو شـتـک فـرد بـت، هـموو شـتـکـیش لـ شـتـک فـرد بـت. ئاسـی بیرکردنـو و خـیا و توانای شیکردنـو و لـ کدانـو و رـخـنـی لـژیکی و سـرنـج و روانین و تـگـیـشتنی فراونتر د بن. تا بابـتی هـمـمـمـنگـی زیاتر بخوـنـنـتـو، زـرزانتر و کراوـتر د بیت و بانگـراوندـکی رـشـنـیری د و...مـندتری د بـت. ئاست و رـژـی زرنگی و زیرـکی و هـشیاری و سـرنـج وردی و هـسـتـکانت بـرتر د کاتـو. (ئـبرـهـم لینکـن) د...ت: "ئـ و شتانی کـ د مـوت بیانـم لـ پـرتوووکـدا هـیـ، خـشـوـیـسـترین هاو...م، ئـ و هاو...یـ پـرتوووکـم بـ بـنـت کـ نـمـخوـنـدنـتـو".

۶- د شـت خوـنـدنـو، خوـنـر بـر و جیهانـکی نو پـلـکـش بکات، بـر و داهـنـان و ئافرانـدن و بـ بیرکردنـو و یـکی قووـتری بـرـت. پـر بـ خـیا و داهـنـانی بدات.

۷- لـری خوـنـدنـو و، فـرهـنـگی و شـکانی خـنـر بـ و شـ و بـ زاراوـی تازـ د و...مـنتر د بـت، توانایـکی زمانی باشتی پـد بـخـشـت. پـر بـ و شـسازییـکانی د دات. باشتـر د توانـت گوزارشت لـ بیر و هزر و ئـندـشـی خـی بکات. ئـ و هـلـشی بـ د...خـسـنـت کـ بیر و را و زانستییـکانی بـ کـسانی تر بـگـیـنـت.

۸- خوـنـری هـمـیشـی، شان بـ شانی خوـنـدنـو، شارـزاییـکی باشتـر و زیاتری لـ نووسیندا د بـت. چونکـ لـی خوـنـدنـو و، ئاشنای رـباز و شـواز و تـکنیکی جیاوازی نووسـران د بـت. بـ

دنيايي و سود لږم رښار و شوازان و وردگره.  
نگر به ژيانامه كې نووسه راندا بچينه و، زربېيان ل  
پشاه خوگرتووي خوښندن وې پرتووك بوونه. به سدان  
پرتووكيان خوښوونه ته و.

(شا ستيفن) دېته: "نگر د توت بېت به نووسه، پويسته  
لېش هـموو شته كدا، دوو شته بكتيت: زه بخوښنه و  
زريش بنووسه".

۹ـ خوښندن و نووسين، تواناي پيوښدي تاكي  
خوښنه، به كسانې تر و كم مگاوو باشتو دكاته. زانياريان  
درباره كولتوور و شوازي ژيانې كسان و گولاني تر دېته.

۱۰ـ خوښندن و هاندېر و يارم تيدېر به چارېركردنې  
هـند ل كـشـكانې خوښنه. لـ جـنـجـاي و مشتومـ و  
قاوـقاو و كاته به فيـدان دووري د خاتـ و.

۱۱ـ خوښندن و هـكارـكـ بـ خـناسـي و  
خـهـسـنگـانـدن. خـناسـينـيش ئامانـجـكي گـرنـگـي  
خوښندن و يـ. خوښنه به ددر كوت ك ل چ ئاستهك دايـ.

۱۲ـ خوښندن و روانيني خوښنه به ژيان فراوانتر دكاته.  
نارزوو و بهر كاني باشتو گـشـه دكـن. خوښندن و شـتـنـيا  
به خوښندن و نهـته. بهـكو ئـوي دـخوښـنـه و، به  
پراكتيكي پـيـويـي بـكتـين.

(فيكتـر هـگـ) دېته: "خوښندن و و پراكتيز  
نه كـردن. وـكـهـان و تـو نه كـردن وايـ".

۱۳ـ تـگـيـشتن لـ خوښندن و، هـزـكي زـري مـشـكي دـوتـ.  
خوښندن و ش به به بيركردن و و لكـدانـ و تـگـيـشتن،  
وـكو خـواردنـي به هـرسـكـردن وايـ.

۱۴ـ خوښندن و يارم تپي هاوسـزي خوښنه ددات. هاوسـزيش  
خـسـهـتـكي گـرنـگـي كـسـايـتـيـي. يارم تپي خوښنه ددات به ئـوي  
پـيوښـدي ئـرـني لـگـه كـسانـي تردا هـته. هاني خوښنه ددات  
ميهرـبان بهت و رچاوي هـستهـكاني كـسانـي تر بـكـته.

۱۵ـ خوښندن و كم مگايـكي هـشـيار و رـشـنـير پـكـدـهـنـت،  
باوـي به جـياوـزي دـته. دـته يارم تيدېر به ئـوي  
تـاـكـيـكـاني ئـم كـم مگايـي، زياتر لـبووردـبن و  
جـياوـزيـكـاني يـكـتري قـبوو بـكن.

تا ئـمـ پـرتووك نهـبوو به هاوـي تاكي كورد، خوښندن و ش  
نهـبوو به كوـتـوور و نهـريت و به پـويـستـيـي كـريـزانـ و به  
بـشـك لـ ژيانـان. نهـخـر تا ئـمـش تاكي كوردمان خوويان

بە خوێندنەوە و نەگرتوو. رێژی خوێندارانی خووگرتوومان  
لەچاو نەخوێندارانە و زەر کە من، بەگومان چەند هەکار  
هەبێ، بە ئێوەی کە تاکی کورد خەسەر قەڵەوی خوێندنەوە  
نەکردوو. هەندە لە هەبێکان بە خۆدی تاکی کورد و بە خەزان  
و کۆمەڵگا دێگەییە. چەند هەکارێکی تێریش بە  
دەستەبات دەگەییە و یا بە بارودەخی سیاسی و ناسەقامگیری. هەندە  
هەکارێش بە هەژاری و سەختی گوزارانی ژبانی تاکی کورد و نا  
ئاسوودەیی دەروونیان دەگەییە. هەبێکان زەرن کە وایان  
کردوو تاکی کوردمان نەپەرژێند سەر خوێندنەوە. بەبەلام  
لەگەڵ ئێوەشدا نەبەت ئەم هەبێانە بکەن بە بیانوو و بە پاساو  
بە پشتکردن لە خوێندنەوە و خەسەریککردن، چونکە کەمەگە  
کەم خوێنداران، بە کەمەگەییەکی دواکەوتوو هەژمار دەکرێت.  
بە ئێوەی خوێندنەوە بەبەت بە کۆلتوور و نەبەت و بە خووی رەزان و  
بە بەشێکی پەویست لە ژبانی تاکی کوردمان. پەویستە لە منداڵانی  
ئەمەمانە و دەست پەیکەین. هەر لە منداڵییەوە بیانکەین بە  
هاوێی پەرتوو و گەقاری منداڵان، تامەزەر و هەبێگری  
خوێندنەوەی رەزانەیان بکەین، تا دەق بە خوێندنەوە و بگرن. کە  
گەورە بن خوێندنەوە دەبەت بە پەویستیەکی گەرن و بە  
کۆلتوور و بەشێک لە ژبانیان.

هەر یەک لە خەزان و قوتابخانە و میدیا و راگەیانندنەکان،  
رەبەکی گەرنگیان لە هاندانی منداڵەکانیاندا هەبێ بە  
چاندنی حەز و ئارەزووی خوێندنەوە و بە هاوێ بوونی هەمیشە  
پەرتوو، پەویستیش دایکان و باوکان و مامەستاکان پەشەنگ و  
نموونەیی باشن لە خوێندنەوەدا، تا منداڵەکانیان و  
قوتابییەکانیان چاویان لەبکەن. بە ئێوەی خوێندنەوە بەبەت بە  
کۆلتووری تاکی کوردمان و بە پەویستی و بە بەشێک لە ژبانیان.  
پەتان سەیر نەبەت و نەبەتە مایەیی پەکەنین. لە وەتانی  
ئەوروپا، زەر لە ژبانی دووگیان، لە مانگی هەشت و نە  
دووگیانیدا، بە دەنگەکی نەرم و ناسک، بە ئاوازێکی شیرین  
گەرائی بە کەرپەڵەکانی ناوسکیان دەبەن. یا لایلایان بە  
دەکەن. یا کورتە چیرەکی ئاسانیان بە دەخوێندنەوە و دەگەییە.  
یا موزیکی خاو و خەشیان بە لەدەدەن. زانایانی دەروونناسی  
منداڵان جەخت لەسەر سوود و گەرنی ئەم کارەیی ژبانی دووگیان  
دەکەن و بە کارێکی دروست و بەسوودی دەزانن.

لە زەر پەرتوووخانە گەشتییەکانی نەرویج و سوید، زور  
بینیووم و دەبینم، دایکان منداڵانی تەمەن هەشت و نە  
مانگیان بە بەشی منداڵانی پەرتوووخانەکان هەناون و دەهەنن،

کە گەگەکیان دەکرد و هەشتا پەیان نەگرتبوو، پەرتووکی  
وێنەداریان پیشان دەدان. دەیانەوت لێ کەریپەییو  
منداڵکانیان ئاشنا و هەگری پەرتووکیان بکەن.  
خەزگەیی ئێو دەخوازم، کە ئێم کار و نەریته ئێرەنی و  
جوانانە، لێ لای دایکانی کوردیشمان سەریان هەبدا و  
لێ منداڵییو، منداڵکانیان دەکرد بێ هاوایی پەرتووکی و  
گەقاری منداڵان.  
رەزا شوان  
نەرویج: ۲۰۲۳

## پەگەیی بزوتنەوی کوردایەتی دوای ئەفراندەم. . عوسمانی حاجی مارف

سەربازانی عێراق لێ ۱۶ی ئۆکتۆبەر توانیان کەرکوک لێ ژێردەستی  
پەشمەرگە دەرێهەنن، ئێو ئۆتۆی کە پاشاکش و شکستەکی گەورەیی لێ  
مەژووی بزوتنەوی کوردایەتیدا تەمارکرد.  
ناسیەتالستی کورد ئێو هەراو هاژووهوژەیی پەش ۱۶ ئۆکتۆبەر پەخشیان  
دەکرد، ئێو ئومەدەیی ئایان دەگەیان بە "دەوڵەتی کوردی"، لێ  
بەیانێکی زودا لێلایەن سەربازانی عێراقو بە هەرشیان بە سەر  
شاری کەرکوک و بە هاوکاری هەزری یەكەتی نیشتمان، کوردستان، پوچە  
کرایو.

گەگەانی هاوکهشی سیاسی بەشەواییکی و هە نەرینی بە زیانی  
بزوتنەوی کوردایەتی داشکا، کە نەیان توانی هەسەنو. هەر بەو  
ئاراستەیی هەنگاو بەهەنگاو خەونەکان و ئومەدو چاوێکیان،  
تەنها لێ چاویلکەیی گەگەنەو بە بەغداد پەشینی دەکرا. تا ئێو  
ئاستەیی ئێستا کەوتونەتە ژێر گەژاوی فشاری بچوکهونەو یا کەتایی  
قەوارەیی هەم.

ئێو شایانی باسە ئێم ەوداوێ لێدەستدانی شارێ کەرکوک و ناوچە  
کەشەلەسەریکان، وەک ەوداوێک بەلای زەرینی خەکیو  
کردانەواییکی و هە نەبو کە جەگای نیگەرانی و بەئومەدەییکی قورس

بەت، چونکە زەربەیی خەڵکی کوردستان بەخەیان زیاتر لە بەرامبەر دەسەڵاتی بەندە ماڵیی بارزانی و بەندە ماڵیی تاقەبانیدا بەئومەدن و خوازیاری کەتایی دەسەڵاتەکەیان.

پەرەسەیی ئەجامدانی یفراندەم بە دەوروو نەخشەی مەسعود بارزانی لاوازییەکی کوشندەیی لە پەکەهاتەیی سیستەمی سیاسی بزوتنەوێکی کوردایەتی ئاشکرا کرد. لەلایەکی پەکەهاتەیی بەتوانایی پارتی و یەکەتیی، لەنەو هاوکەشە سیاسییەکانی ناوچەکەدا دا بەدەستەو، لەلایەکی ترەو بەیەکجاری بونە کەرەستەیی یاریکردن بەدەست حکومەتی عێراق و تورکیا و ئێرانەو. ئەوێکی جەگای باسە لەهەمانکاتدا ئاستی باڵادەستی بەندە ماڵی لە هەردوو زەنەکەدا بەسەر دامودەزگاو دامەزراوەکاندا بەهێو بەردەنی سیستەمی لە دەسەڵدە پاوانخوازی و زەرەملەیی، کە ئێسەزەییکی تەواوی لە کەس و بیاردانی دامەزراوەکاندا پەکەهەناوە و ئاینەو چارەنوسەکی تەواو ناەشنیان بە کوردستان چەسپاندەو. لەئێستاشدا ئەو دەبینین کەحکومەتەکی بەناو هەرەمی بەخاوەن لەوناوەدا کەوتەو، لەجەیی ئەو کابینەیی، بەندە ماڵیی بارزانی حکومەتن، پەرەمان، دادگان...

هەرەو هە ئەو یفراندەم، حەیدەر عەبەدی سەرک وەزیرانی ئەو کاتە عێراقی باش تاقیکردەو، کە ویستی وەک لاوازییەکی، مانای جیایی کوردستان لە عێراق نیشانەدات، بەیە بەخەراویی بەهوشەنی سزای لەدژی حکومەتی هەرەمی کوردستان ئەگەیانە و جەبەجەیکرد. کە بە پشەتەستن بە گەپە سەوزی نەودەوێتی و دەوری ئێران و تورکیا ئەو ئەگەیی گرتەبەر کە بریاریدا دەبەت بارزانی باجی یفراندەمەکی بەدات. عەبەدی فشارەکانی بەرزکردەو، هەزی کەکردەو بە گرتنی کەرکوک، بە بارزانی راگەیانە کە دەبەت لە کەرکوک بەنە دەردەو.

واپەدەچەت لەکاتی خەیدا بارزانی بیر لەوەنەکردەو کە حساب بە جیدیەتی هەرشە سەربازی عێراق و ئەکەوتنی یەکەتیی لەگە ئێران و حکومەتەکی عەبەدی کردەت. پلانی پشەتیوانیەکی ئەو بوو کە گواپەشمەرگە بە ماوەییکی زەر ئەتوانە بەرەنگاری بەرامبەر سەربازە عێراقیەکان بکات، بەم ئەگەییەش سەرنجی نەودەوێتی رادەکەشەت و دەیورۆژنەت. کە داوتر ئەمریکا ناچار دەبەت، فشار بە عەبەدی بەهەنەت کە ئەپەرەسیەنەکی ئەگەت. بەمام قاسم سولەیمانی بەرپرسی باڵای ئێران لە عێراق دەنیای کردەو کە ئەو و وونادات و دەبەت بارزانی دەستبەرداری پلانیەکانی بەت.

ئاشکەرابونی ئەم ئاراستەیی ترس و پەرەشەوێکی خستە نەو یەزێ هەزەکانی بارزانیەو و ئەمادەیی بەرەنگاری تیا کوشتن و لەشە دوور کەوتنەو و ناچار بە هەتەتەن بون. ئەو پەشمەرگەنەش کە مابونەو و شەهەیان کرد، بەرگەیی ئاگری هەزەکی بەڵای عێراقیان

نـگرت، بـزویی تـکـشـکـان و عـبـادیش سـرکـوتنی اـگـا یـاند،  
دـخـکی تـایـبـتی دـوای اـیـفرانـدـم، دـابـزینی ئـاسـتـکی زـری پـگـی  
بـزوتـنـوی کـوردایـتی، کـ تـواو بـدـسـات مایـو لـ بـرامـبـر  
قـبـو کـردنی گـانـوی حـتمی بـ ناوـند، بـهـر بـهاو مـلـکـچـی  
بـت. بـ تـایـبـتی بـنـمـای تـا بـانی لـگـی مـامـکـردن لـگـی  
بـغـداد بـوونـ بـشـک لـ هـوـدان بـ خـگـونـجـانـدن لـگـی نـخـشـو  
سـیـاسـتـکـانی حـکـومـتی عـراق و کـمـاری ئـیـسـلامی ئـرانـدا. دـواتـریش  
بـارزانی بـایدایـو و زـبـونانـ مـرجـکـانی بـغـدادی قـبـو کـرد.

اـسـتـیـکی ئـاشـکـرا ئـوی نـیـشـانـداین کـ باسـکـردن لـسـر حـکـومـتی هـرـم  
وـک دـامـزراو یـکی یـکـگـرتـوو، ئـیـتر بـهـیـج جـرـک مـانای نـیـو بـوونی  
نـیـ؛ وـاتـ پـاشـکـشـو رـسـمـیـتـدان بـ مـانـوی مـدـلی دـو ئـیدار یـی  
و هـوـدان بـ جـیـگـیر کـردنی ئـو مـدـلـل. لـلایـکی تـریشـو حـکـومـتی  
هـرـم هـر ئـژ لـقـکی دـار کـی دـشـکـت و خـرـیکـ تـنـها دـار کـی وـشـکی  
بـ لـق دـمـنـتـو. بـیـ خـ هـوـاسـین بـوی لـگـی هـبـژاردن و  
کـورسی پـرلـمـانـو دـتـوانـتـ ئـا وـگـرـک بـکـرت، ئـو بـیـر کـردنـو و  
کار کـی ئـو پـیـی گـوـجـانـو ئـا بـو بـرانـیـ.

بـغـداد لـلایـک خـا لـاواز کـانی حـکـومـتی هـرـم و پـارتی و یـکـتی و  
تـواوی لایـنـکـانی هـرـمـی بـدـسـتـو و یـو شـارـزایانـ. لـلایـکی  
تـریشـو بـ پـشـتیـوانی ئـران، هـروـها چـنـیـتی خـرـکـخـسـتن لـگـی  
تـورکیا، یاری مـشـک و پـشـیل لـگـی بـنـمـای بـارزانی و تـا بـانی  
دـکـات. بـرـدـوام یاری بـ چـنـیـتی نـاردنی بـودجـ دـکـات، لـلایـکی  
دـادگای فـیـدرالی و فـشـاری سـیـاسـی و هـرـجـار بـ کـشـیـکـو  
سـر قـاـیان دـکـات، تـا تـواو مـلـکـچی سـیـاسـت و پـلانـکـانی حـکـومـتی  
عـراقیان دـکـات.

بـزوتـنـوی کـوردایـتی لـم دـخـ نـالـباری ئـسـتـادا کـ مـترسی بـ  
سـر دـسـاتـکـیان لـ ئـارادایـ، تـنـها شـانـسـکیان لـ بـرـدـمـدایـ،  
ئـویش ئـو گـژاو سـیـاسـیـکـ لـنـوان لایـنـ شـیـعـکـانـدا یـ،  
کـ تـایـکـی دـیار نـیـ. بـیـ لـم بـار یـو و ئـو پـرسـیار دـتـ پـشـو  
کـ ئـایا بـغـداد دـتـوانـت لـسـر تـحـداکـانی بـروی حـکـومـتی هـرـم  
بـرـدـوام بـت و جـبـجـی بـکـات؟.

بـیـ دـسـتـکـاری کـردن و دـاـشـتـنـوی حـکـومـتی هـرـم بـ خـواست و  
ئـار زووی حـکـومـتی عـراق کـ بـخـشـیان لـدـخـکی نـا ئـارامـدان، بـ  
چـکـیـکی دـر ژخایـنـدا تـدـپـرت و کار سـات بـدوای خـیـدا  
دـهـنـت، رـگـای بـر گـرتن بـم کار سـاتانـ هـاتـنـمـیدانی خـک و  
کـخـسـتنی نا ئـزایـتـیـکانـ.

بە ھەندە زانیاری سود لە وتارێکی عەقیل عەباس و رگیراو کە لە ساڵی ۲۰۱۷ دەرباری فراندەم نووسیویەتی، عەقیل عەباس کەسایەتیکی ئاکادیمی و ژەننامەوانی عێراقی.

## سەلام محەممەدی شاعیر و سەدە قە نیو سەدە لە مەوێش. عەبدوڵا سەمان (مەشخە)

لەچەند مانگی ئابردوودا، دوای گەڕانێکەم لە سەفەری کوردستان، سەرقاڵی خوێندنەوە و بەدواداچوون بووم سەبارەت بە ھەڵبژێردنێکی ئێدەبی کوردی. بە ئێمە مەبەستەش کە وتمە خوێندنەوە و ھەڵبژێردنێکی لاپەڕەکانی ژەننامە (ھاوکاری) ھەر لە سەر تە دەرچوونیا نەو تا کە تایی دەیە ھەشتاکان. لەم گەشتە خوێندنەوەیەدا گەڕێکێکی دێ و وتار و ھەڵبژێردنێکی نووسینم بەرچاو کەوت کە شایانی ھەڵبژێردنێکی لێر کردن. لەر دا سە لە دەر قانەکی بینیم، شیعری کاک سەلام محەممەدی شاعیر، کە ئێوەکات لە ھەڵبژێردنێکی خێدایا بوو کە ئێمە دەر قانەکی نووسیوە. پەڕێش بوو ھەر لە بێر جوانی داھەنانی کاک سەلامی شاعیر و ئێوەی ھەژا جارێکی تر شیعەرێکیان تایی بکەم و بیانخەم بەر دیدی ئێوەی خەش و یت.

عەبدوڵا سەمان (مەشخە)

کەنەدا ۷ ی ئایاری ۲۰۲۳

تافگەکی وشە تەقیوکان

شیعری: سەلام محەممەد

شیرینە کەم

لە ناخی دەا حەز ئێکەم

خەم لە گەشتێکی تەشکی چاوی تە

لە گەشتێکی گزنگی

نەخەشەکی سەرگەردا نە

تارمايي زوځفت  
بېچم و ژينم لوول بدم  
لگ و وشي ب بڼ و ت  
خام ي لوي  
سر سينه ئا ز کانت  
شيدا بکم  
بام چونک ئم خزان  
ناي من  
مني ئازاد  
ب سربستي خم بنووسم  
نرخي ئم ب هزران  
ئم قاي  
وک باسي ئکن پاي!  
بي ب شوي و جنک  
بقسي زل.. خه ککشان  
خپيشاندان  
داپشراي  
شيرين کم  
بر لوي وک تیکي خواردن  
قوتم بدن  
ب گډولوولي ه ناست  
هم ماي  
خزگ ئمدی  
تيري راستي  
ئم قاي وي وبران ئکرد  
منا کانيشم ئدي  
تنه نرگس بدست و  
بني وشي (سربستي) يان  
بفرشتاي  
ئوسا منيش  
ل سا يي سبري هزا  
ل تيشکي خري نرورزا  
ل کوردستان  
نخش ي خزاني ئاوارم  
ب تکي خون  
بکشا ي...

سەرچاوە : ئێم دەقە لێ ژنامەی هاوکاری ژمارە ٤٤ لێ ژێ ٤ی  
کانوونی یەکەمی ١٩٧١ لێ لاپەڕە ٦دا ، بەواوکراوە تەو.

دوا بەدوای کەشتییەکەی رامبە  
شیعری : سەلام محەممەد  
ئێو کاتێ ئێستە برکاتی بارانی هەست  
دەریا پەنگدراوە کاتی ئێخواتەو  
گەیی مەبەست  
زنجیری یەزدانە کاتی ژێرزەمینە .  
لەک ئێ ترازان .  
ئێو کاتێ فرمەسکی تایی زێردەخەن  
لەگەڵ بێ جەماوەکان لەک ئێخزان  
لەئاسی بەخوێن گیراو  
ئێتوایەو لەناو نی دەمی هەتاو  
ئێو کاتێ کە فەقەکی خەم  
دەشتی سەزی بە تەپ و تەز ئێنەخشان  
لەستیکی دار بەبەووە کاتی ئێلەستەو  
بە شیری دایکەکی کەستکەوتوو  
گەرمی خەبات  
نەچوو ناو شانە هەنگەو؟  
بە رووبارە بەتەم گیراوکان نەسووتان؟  
ئێگەر بەدوای گوڵاو وەوێن  
ئاسمان بە شەش وەرگەواو؟  
گەر هەوێ پەستی باوەی ناشادیمان  
بەدوای خوایەکی چاوێوان نەکراو مەست  
بە دەرگای خەشەویستی پەوێ دراو؟  
بە دەرگای خەشەویستی پەوێ دراو؟

سەرچاوە : ئێم دەقە لێ ژنامەی هاوکاری ژمارە ٤٦ لێ ژێ ١٨ی  
کانوونی یەکەمی ١٩٧١ لێ لاپەڕە ٣دا ، بەواوکراوە تەو.

خەونی چاو

شیعری : سەلام محەممەد  
بەر و ونبوون . . بەر و ونبوون  
بەر و ئاوازی تەداچوون  
بەر و جیهانی شاراو  
چەرخێ نەبوون

ئەم چاوانى من ئەوانى  
ئاخ .. نازانى  
ونبوون بارانىكى سوور  
لەناو شەپلى بەوادا  
لەخەنى ناو شووشەى ساردى گەرادا ..  
بەژيانى  
سەر شانەى تر ئەوانى  
لەزستانا .. وەرزى بە بەفر و بارانا ..  
لە بەهشتى پەسووتانا  
لەجاوم گرت .. راستىم بىنى  
لەناو ناشرىنى جوانا  
بەرەو ونبوون ئەم چاوانى من ئەوانى  
ئاخ نازانى  
ونبوون بارانىكى سوور  
هەر ئەوانى  
هەر ئەوانى .

سەرچاوە : ئەم دەققە لە ژنامەى هاوکارى ژمارە ۳ لە ۲۳ ئىزى ۲۳  
کانوونى دوو ۱۹۷۱ لە لاپەن ۳ دا ، بەا و کراوە تەو .  
تەبىنى ە بدو ە سەمان (مەشخە) : لەکاتى دووبارە تاپکردنەو  
ئەم دەقانى دا ەناومندە سەر ەنووسى ئەمە .

---

## دەقى تەمەن / ۳۵ . . نا ە سەن

۱

من ئەو شاعىرەم  
گەچانەکەى دەستم لە تريفە و  
چاويلکەکەم لە گيا و  
قەمەمەکەم لە ئاگر  
پايز ما ە خنجىلانەکەم و  
دەزەخىش نىشتىمانى ئە بەدىم  
من نامەم بە گەردوون و

ژیا نیش نات با با من

ک د ش م

چ ند کت ب کی چا و ب فرم سک و

نیگا ی ک ل نائوم دی و

میل دی ک ل خ ش ویستی

ل دوا ی خ مدا ج د ه م

۲

س رد ما ن ک

خ ونی ف بیا یی و نا خ شم د بینی

ز رجاران

ل ن و خ ون کا نم دا د مردم

ب م دوا جار

مردن و ک بوون کی ها

ها ت ن و ژیا نم و

و ک گ رد لوول کی ها و

ه موو ها ژ ل ن و خ یدا / لوولمد دا

۳

من ل با و شی

ئ و خ زان چاوم ه ها و و گ ور بووم

ک / ت گ یشتن و ت فسرکردنی دونیا

ت نان ت گ ینیشی

یان / خ می نان و مللانا ی چینا ی تی کان

ب ر ل مارکس

ل ن و خ م سپی کان ی س ر و خساری دایکم و

ل ن و ت زی س رشان و ئار ق ی ن و چاوانی باو کم و

ف ری بووم

۴

ت ئ و و ه م گ ور ی

ه موو تاس و

بیرکردن و ت ل بیر بردووم ت و

خ ون کا نمت کردوون ب خ یا

ع شقیش و ک ع نک بوو ت کی ع فریت

ج ست و د و م شکمی کل ر کردوو

۵

من ل ها ژانی ی ک می ل دایکبوونم

و ک ئیبلیس ک

ناویان خستم ن و ل و ح ی ها و

بے شترین کا تڑم ریش  
 چرک کا نی ت م نم خو اندران و  
 تا بلای خ ون کا نیشم  
 بے نگ ش کا نی نا ئوم دی ننگ کران  
 بے ام س یر ک ل و دای  
 ک گ ور بووم / بووم بے شاعیر ک  
 شاعر کا نیشم  
 ل ن و باخچ س وز کا نی ژیان  
 پشک سپیی کا نی ع شق د رد ک ن

۶

س رد ما ن ک  
 بے ورد ماسیی کا نی ن و خ ون کا نی ت  
 ووبار ک بووم پ ل ئاوی وون وون  
 ل ن و نیگای ک تر شینک کا نی ع شق و ئ وینیش  
 ه ن ی ک بووم بے ح و ا ن و  
 ک چی ئ ستا / ش بای ق د ر و پ شخ ی داوم و  
 نازانم ل ب رد م کام ئ شک و تی نا ئوم دی و  
 کام ج نگ ستان تاریک ک ی د ز خ و  
 کام بیابان بے مرو ت ک ی ژیان / د گیر س م و

۷

ل و ب ر پرد شین ک  
 چتر چا و م م ک  
 من ه موود م ر گا ک م د گ م  
 ل دوائ ج نگ کا نیش  
 ل ن و ت ر م کا ندا  
 ب دوائ مندا م گ ر  
 من ل ن و ونبوون و ناشو ندا  
 بووم بے چید ک ل و هم

۸

و کچ ن ل ع شق  
 ه میش گ ی ک ه ی  
 بما نبا ت و ن و  
 د ز خی سووتان و م ستبوون  
 ب ی من  
 گ ر ل د ر و ی ژیا نیش بم  
 ه میش دوائ نیو ی ک د ب  
 ب م و و ک سوا ک ر کی د و ا ن و ش یدا

لځ د ږگای ما ځځ کټ بد ځم و  
داوای تیل ځ نان ځک و  
چ ځ ند ورد ځ ما چ ځ کت ل ځ بک ځم  
۹

من ئ ځ و ک ځ س ځم  
ل ځ و ځ ت ځ ی ه ځم  
ل ځ گ ځ ځ ځ ځ یان ل ځ مملان ځ دام  
ما ندووم ما ندووم ما ندووم  
ه ځ ند ځ ما ندوو  
ه ځ ند ځ جار ه ځ ر ب ځ م ځ ب ځ ست  
د ځ ست ل ځ بیرکړن ځ و ځ نووسین ځ کا نم  
ه ځ د ځ گرم  
ه ځ ر ل ځ س ځ ر ق ځ ن ځ ف ځ ک ځ ک ځ م ځ ک ځ ا د ځ کش ځ م  
ب ځ ځ ام / ځ م ځ کا نی ت ځ و  
برین ځ کا نی نیشتمان و  
و ځ سو ځ س ځ ی ت ځ نیا ییم  
ل ځ ن ځ و پشی ځ ځ و ځ کا نیشم  
ل ځ نا گ ځ ځ ځ ن پشوو بد ځ م

۱۰

ځ ازادی ل ځ کو ځ ب ځ ت / من ل ځ و ځ م  
شک ځ م ځ ندی ل ځ کو ځ ب ځ ت / من ل ځ و ځ م  
پایز و ف ځ ځ ی و ځ ځ لی ه ځ ځ زاران ل ځ کو ځ بن / من ل ځ و ځ م  
ب ځ ځ ام / ه ځ ځ ا جکړدن نیشتمان و  
کوشتنی ئ ځ ویترو  
ک ځ یل ځ بوون و

چ ځ ما ن ځ و ځ و ب ځ د ځ نگی ل ځ کو ځ بن / من ل ځ و ځ نیم

۱۱

ن ځ در ځ خت س ځ ب ځ ری ځ ځ ی ج ځ د ځ ه ځ ځ ځ  
ن ځ د ځ ریا ل ځ ش ځ پ ځ ل ځ کا نی یاخی د ځ ب ځ  
ن ځ ئاسما نیش ئ ځ ست ځ ر ځ کا نی ځ ی  
د ځ کوژ ځ ن ځ ت ځ و ځ  
ب ځ ځ ام ت ځ

ل ځ ن ځ و تاریکستان ن تاریکی  
ل ځ م یاخی بوویت و  
منت ل ځ ن ځ و ځ تدا کوژان د ځ و ځ و  
ب ځ ج ځ ته ځ شتم ...!

۱۲

من ئ و گ رید ی م  
د م و ت ب زما نی گو  
گ را نیی گ ردو نیی کا نم ب م و  
ب زما نی ه تا و  
ه رچی تا تووی س ر ج ست ی خاک ه ی  
بیس م و

ب زما نی شیعریش  
مر ق و د ز خ  
ماسی و وشکایی  
خ ر تا و و ش و  
ل گ ی کدا ئاشت ک م و

۱۳

ل دووری دوور و ها تووم  
ب پ خاوسی  
ب س ر گ بزمار و ژ کا ندا م کردوو  
شو ن پ ی کا نم س وز د چن و  
بووم ب س و ی ب ل می نائوم دان  
ل ن و نیگای ن و س کا نیش ئ و م خو نند و  
ژ ب ژ ف ین س ختتر و  
ئاسما نیش بچوو کتر د ب ت و

۱۴

هیچ شت ک ه نند ی  
س مای گ ا کان و  
و و تبوون و ی گیا و  
گ را نیی کا نی و و بار  
مانگ و ئ ست ر کان و ه ور  
ب س ما نا ه ن  
ع شقی ت ش ب من

ش تبوون ک ل ن و ل مردن و ل دایکبوون و  
نا و ل پ و د مار کا نی عاتیف م پ د ک ن ل ئارامی و  
چاو کان و نیگا کان و وخساریشم پ ل خ نند و و ووناکی

۱۵

من ل ن و ن بوون و ب دوا ی ت دا د گ م  
تا ب ه ی بوونی ت و  
ما نای کیش ب بوونی خ م بب خشم  
من ل ن و گ م ک تاریک کا نی ژ ه ا ت و ها تووم  
ترس و ش رم

مـتـکـی ژـر لـفـ شـکـی شـوـکا نم بوون  
ترس لـ دـزـخ و لـ پرسیار گـورـکان  
شـرمـیش لـ خـونـکا نم و  
لـ حـزـکا نم و لـ هـستـ شـارـاوـکا نم  
وـکـ باـنـدـیـکی باـشـکا و  
بـوارـکی ونـی نـگ هـبـزـکا و  
ژـکا نی تـمـنـم بـدـدـکرد  
تا دواچار / قـدـر دـرگـای ماـی شـیـعـری  
بـ وومـدا کردـو  
شـیـعـر بوو بـو هـزـ ئـفسـووناوـیـیـ و بـو فریادـسـی  
قوفـ داخـراوـ ژـنـگاویـیـکا نی  
زما نم و خـونـکا نم و هـستـکا نمـی بـم کردـو ...!

تـمـوزی ۲۰۲۳

## مـرـقـه مردن . . فـهـرـهـا د کـهـریم

□

ماوهیه که له گهل مردن ده ژیم ، ژیان له گهل مردن نامـ نیه بـم،  
سـبـهـرمـه مردن، جار جارهش گهر بـمـوـ له بینیم له بیستم له زمانم  
ده یخه و نـم، خـش نیه له گهل مردن رـیـشتن، له گهل مردن خـوتـن، له  
گهل مردن ژیان، مردن له گهل مردن،

تـ نه ژیاوی نازانی ژیان چـند به بهـایـه، ده زانم هـزـی خـاـاـگـریم  
باـایـه بهـرانـبـهـر مردن، گهر به خواستی خـم بـت له نـوان ژیان و  
مردن هـهـبـت له بهـرهـی ژیانم، بهـام که سـهـیر دهـکـی ژیان له مردن  
ئاـزـتر و به ئازارتره تـزیه له خـمـی تـاریـک، پـ له خـمـی کـر و  
ئـسـک سووک، رهـزا گـران و خـونـ تا و خـراپ و شـکاو و هـهـرـزان، پـ  
مردن بووه مـرـقـه،

تـ سـهـیـری زهـوویـکه، مـرـقـه بـتـه که هـشـر و کـهـر و شـر، بـ بهـاو بـ  
نـرخ بووه، نه کـهـر بهـو نهـشـر و که هـشـر، له ناو مردن وهـره دـهـر،  
هاوـی بوونهـوهـر و گیـانـلهـبهـر و پـهـهـوهـر و زیندهـوهـر به، بهـها بـده  
به گیان، میهره بان و بهـخـشـنده به بـ ژیان، پـشـ ئهـوهـی بـمـریت پـشت له  
مردنکه رووکه ژیان،

ژیان ئاوځنه‌یه و ماسی و مه‌ی و مراوی و ماری لځده‌بینی، مرځ ده‌بینی، مرځ بینین مرځ بوونه و ژیانه و دوور له مردن، مردن هاځینی ژیانه، مردن هاوارکۍ بځده‌نگه نه‌ک هر مرځ مځشیش گوۍ لځده‌بۍ، مردن جوانی نه، مردن هه‌میشه ناشرین، رځت ده‌کاته شه‌وی تاریک، وه‌ک ئه‌مۍ مرځ گوو ده‌کاته ژیان، باځه‌کانت هه‌ده‌ورن، فځین ئاسمان نابۍ بځت بځنی گوۍ ناکه‌یت، خوڼچه نابینۍ و باخ نابیت ده‌ریا به‌خځته‌وه ناگرۍ باران ته‌ت ناکا ئاو نابیت گوۍ له‌گځرانی ناگری و ئاشق نابیت، لځره نیت بگری بځ ژیان، خه‌فت له‌مرځفی ژه‌هر بځیت، مردوو رځگات نیشاندا، کځر خځی نابینۍ باسی به‌هه‌شتت بځ بکا خراپ وه‌ک په‌پووۍه خځی نمایشکا، مردن ژیانت بگۍ، ژیان مردنت ببا له‌نځوان ژیان و مردن مرځقه، له‌نځوان مردن و ژیان جوانه‌، مردن بځه‌وځنه ژیانه‌ گځرانیه‌ک فځربه مردن دزه نه‌کاته سځبه‌رت له‌ ژیان بگه، گځرانی بځ ژیان بځوځنه نامریت له‌ مردن بگه ده‌ژیت.

## پیاوځک و شارایځک بځره‌می دځستنووس. هځمځر نځریاوی

(پځیځک بځ سدیق بځرکځی)

کځ ئاوځک لځ دوځنځی ژین دځدځمځو، دځچمځو بځ قځناخځکی ژیان و ساځانی خځبات و کارکردن لځ نځو ځادیځ کوردیی تاران و سځدان یادځوځی ئو ځځژگارځی تځمځن. دځتځو ځیادم بځ ساځانځک نووسځر و توځژځر "سځدیق بځرکځی" (سځفیزاد) چځندان بځرنامځی لځسځر ناوداران و وځژځی کوردی بځ ځادیځ دځنووسی. بځرنامځکانی دځه‌نا بځ ځادیځ و بځ چځندان کاترمځر لځ ځادیځ دځمایو. ئځرکی پځداجوونځو و هځځځچنیی بځرنامځکان لځ بځشی کوردیی نځوځاست و ئځستځی هاوځځی زمانناس و توځژځرم، "ئځییووب گازرانی" بوو کځ بځ شځوځیځکی گشتی، زځر جارن مشتمځک لځ نځوان نووسځری دځق و تځکستځکان و هځځځچندا لځسځر

زمان دروست دبوو. تا ئرکی پداچوونو و هچنیی ک کتایی پ دهات، درفه تک د خسا و بررکی یی د گ خ باتکارانی ا دی ل س زر پرسی ئ د بی و شنبیری قسای د کرد. پاشان ب خ دی چوو ب نو سته دیی ا دی و هر ب خ یشی ب زر و پشکه شکاری ب نام کان بوو.

سدیق بررکی یی ک س رد می خای ل نو ئ رت ش (سوپا) دا ک س کی پل دار و د سته ییشتوو بوو بوو و س دان شو ن گ ا بوو، ل هر گ شت و گ ا ن کدا ب س رپاک ناوچ و د ف ر کوردستان یی کانیش، ب س دان ک ن ب یاز یان ب واتای کی استتر، بره می د ستنووسی د س ک ونبوو و دواتر ب خای و ب ناوی خای و ئ و بره م ب بایخ و ناوازان ی ل چاپ د دا. ب یی د توانین ب یین سدیق بررکی یی ه نوو ک یش خاوی کت بخان یی کی دانسق و گرانبایید ک پ یی تی ل س دان کت بی ب پ زری د ستنووس.

سدیق بررکی یی است ل و پ ناو دا ئرکی و زحم ت کی فری ب د ک و ل ت ب م ل و لایش و هر ب پا پشستی ئ و سامان د و م ند، خای دوو ه ند ل نو و و باری ف ره نگیی کورددا د رد خات. ه شتاک یش کت بخان ک ی پ یی تی ل د یان بره می د ستنووسی ناوازا ل س زر ئ د ب، م ژوو و چاندی کوردی و ل س زر ک سانی خ م خری نو ئ م ما با ت یی ئ و سامان گرانبایید پاش تاوتوو و ه س نگان دن و استکردن و، وانی بازای چاپ بکن و بره م کان بخرند ب ردیدی خوند ر و نه ه ن چیدی ئ و کت ب ب پ زنانه گ رد و ت زری ز م نیان ل بنیش ت.

و بیرم د ت و جار کیان ل س ردان کی ب ا دی، دیوان کی د ستنووسی "میرزا ش فیع پاوی (1888-1819) ک ل س زر پستی ئاسک نووسرا بوو، د گ خای ه نا بوو ب ا دی و ل س زر نرخ و بایخی ئ و دیوان قسای د کرد. ه فته یی کی پ ن چوو گ ای و ب ا دی و هاواری ل ب زر بوو و ک دیوان ک ی هر ل ا دی دا ل بزر بوو، ئیدی نازانم ب است دیوان ک ی میرزا ش فیع ل ا دی ون بوو بوو یان ل شو ن کی دی و چار نووسی دیوان ک ب کو گ یش ت. ک ه وای ک چی دوا یی "سدیق بررکی یی" م ب رگو ک و ت، است ئ و د مان ی ا دی م بیر ک و ت و.

ئ وای ئ ستاک و ون و نک پششی ل و ناکرت ئ و یی ک "سدیق بررکی یی"، ک سای تی کی دیاری نو و و باری شنبیری کوردی ن ک ل ژ ه بات بگر ل هر ه موو کوردستان بوو ک ب پا پشستی سامان ز ن گین و د و م ند ک ی ل باری بره می د ستنووس و ل نو هر ه موو کورددا ب ک س کی ناسراو داد نرا. ئ رچی قس و باس

للم نـوانـدا زـر و وختی خـی بـر و ووی خـنـی کی فریش بوو و ک وک پـویست خـی بـو بـر هـم پـایـخانـو و خـریک نـکردوو و فرتر چاوی ل چاپکردنی کتب بـیو.

بـ نموونـ یـک لـ دیوانـ گرانـاییـ دـستنووـسـکانـی شاعیری ناوداری کورد، مـولـویـی تاوگـزی لـ بـردـستـدا بوو کـ بـداخـو و لـ بـر نـبوونی شارـزایـتی بـتـواوـتی لـ سـر دیالـکتی هـورامی، دیوانـکـ بـ هـ و پـیـکی زـر و و کـوتـ بـردیدـی خوـنـر و لـ چاپ درا. یاخـ وختی خـی بـر و ووی خـنـی کی زـری مامـستا هـزار بوو و کـ جارـک و تبووی "زـر کـس کـتب دـکات". بـر کـی لـ وتارـکدا لـ بن ناویشانی "خنـ لـ سـر هـنـبانـ بـرینـ" هـرشـکی توندی کرد سـر مامـستا هـزار (1991-1920). لـ بـشـکی وتارـکـیدا نووسیـبووی "زیانی هـنـبانـ بـرینـ لـ سوودی زـرتـر".

وتارـکـ وختی خـی لـ گـفـاری ئاـوـنـ، ژمارـ 12، ساـی 1372 هـ تاوی (1993) چاپ بوو. ئـم هـرشـیش بـ وـرام نـمایـو. سـدیـق بـر کـی تا مامـستا هـزار لـ زیاندا بوو هیچی نـگوت بـم پاش مـرگی هـزار، کـوتـ خـنـگرتـکی توند کـ گوايـ مامـستا هـزار زمانـس و چی و چی نـبوو و قامووسـکی هـ و پـیـی زـری تـدايـ. هـر ئـ و سـردـمـ لـ بیرمـ ئـم پـلامار توندی سـدیـق بـر کـی بـ سـر مامـستا هـزار، بـر و ووی خـنـی کی فریـ شـنـیران بوو و. لـ هـمان قـناخدا لـ شارـچـکی "عـزیمـی" ی سـر بـ گـورـ شـاری کـرج، لـ لایـن کـمـ لـاو کـی گـلـپـرو و، نامیلکـیک بـ ناوی "وـامـنامـ" لـ بـرسفی هـرشـکی سـدیـق بـر کـی بـ سـر مامـستا هـزار لـ چاپ درا کـ هـگری خودی وتارـکی سـدیـق بـر کـی و وـامی نووسـرانی تر بـ خـنـکی بـر کـی بوو.

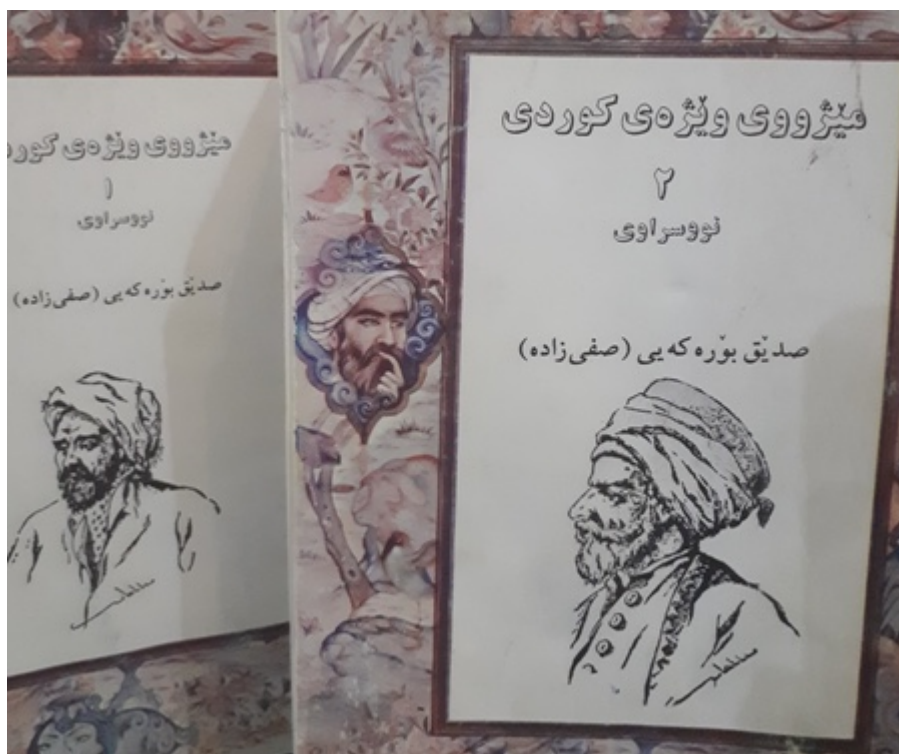
ئـستا کـ نـ مامـستا هـزار و نـیش سـدیـق بـر کـی هیچیان لـ زیاندا نـماون، لـ سـر ووناکـیرانـ بـ ویزدانـو بـیـفن. چونکـ سـر نـجام ئـوی دـمـنـتـو و هـرگیزیش لـ بیر ناکرت، اژ و خـزمـت بـ زمان و کولتـووری کوردیـ کـ هـر کام لـم دوو کـسایـتیـ، هـر یـک و بـ گوـری توانای خـ، خـزمـتـکی فرـوانیان بـ سامانی فـرهـنگی نـتـو و کـیان کردوو. ئـرچی بـ لای مند و خودی کـسایـتی و بـگر بـرهـمـکانی مامـستا هـزار خـاونـ سـنگ و قورسایـی سـد هـندـن.

وـک پـشتـر ئامـاژـی پـدرا مـر گـرـک هـمیشـ بـ ویزدانـو و استیـکان بخاتـ وو. هـر بـیـ وک خودی خـم، بـ نووسینی دـیان بـرنامـی اـدیـی، وـکوو ژـدـر و سـرچاـوی کی گرینگ، پـنام بـ

چەندان بەرھەم و کتەبی بەرکەیی بردوو بەیە لەم سەنگەو خەم بە قەرزبار دادەنەم.

سەدیق بەرکەیی بە لێچا پەدانی دێیان کتەبی وەک فەرھەنگی ماد، مەژوو و ئێزێ کوردی، ناودارانێ یارسان، پەشبینییەکانی ئێل بەگی جاف، نامەیی سەررەنجام و هتد، خەزمەتەکی بەرچاوی کورد و کولتوورەکی کردوو و سەرباری ھەموو ئەخەکان، لەم پەوێندیدەدا ئێرکی سەرشارانی خەیی جەبەجە کردوو.

بە وتەن دەرکەوت سەدیق بەرکەیی (سەفەزادە) ساڵی 1322 ھەتاوی (1943) لە گوندی "زەینە"ی سەر بە ناوچەی ھەوشار و شارچەکی دیواندەر، چاوی لە ھووی ژیان ھەھەناو و ١١ ژنی 4 گەلاوێژی 2723 (2023) یش لە تەمەنی 80 ساڵی، لە تاران کەچی دوازی کرد و لەسەر وەسەیتەتی خەیی، تەرمەکی ئەوانەیی شاری مەھاباد کرا و ١١ ژنی پەنج شەممەیش، 5 گەلاوێژی 2723، لە بەشی ناوداران و ھونەرمانەکانی گەڵستانێ مەھاباددا ئێسپەردەیی خاکی نیشتمان کرا.



ژێدەر:

1 - وەڵامنامە، دەرکەوتنی سەدیق بەرکەیی لەسەر ھەنێان بەرینەیی مەمەستا ھەزار و وەڵامی نووسەرانی تر، کە کردنەوی ساڵە ھەریکی (بەوار)، چاپی گەزە (لەقێ ئاوارەیی یەکەتیی لاوانی دیموکراتی کوردستان)، ساڵی 1995

2 - دیوانو میرزا شەفیعی پەوێنی، کە کردنەوی و ئەمادەکردنی مەمەد خەلیدی مەکی، چاپی یەکەم، دەرکەوتی چاپ و پەخشێ ئەر، 1401 ھەتاوی (2022)

# بیره‌وه‌رییه‌کانی فقه‌یه‌کی گه‌رمه‌یه‌یه‌ . . به‌شی (٧٢) . . شه‌مه‌یه‌ باریه‌وه‌یه‌

کاکه‌ شه‌مه‌یه‌، ئه‌وه‌ هه‌شتا ئاساییش ته‌یان نه‌گرتوه‌؟

له‌ به‌شی په‌شوده‌ گه‌رمه‌یه‌، له‌ که‌له‌ژ ئیسلامیه‌کی زه‌ر چا‌ه‌که‌وه‌م.

که‌وه‌کی ته‌ریشمان له‌گه‌ه‌ده‌بوو، هه‌ ده‌که‌ بوو. وه‌که‌ خه‌م له‌ قوتابخانه‌ی  
ئیسلامی و فقه‌یه‌یه‌یه‌ هه‌تبه‌وه‌ به‌ که‌له‌ژێ شه‌ریعه‌ی هه‌ولێر. ئه‌وه‌ په‌شووته‌ر  
یه‌که‌گرتوه‌ بوو.

وه‌له‌ دوا‌ی ئه‌وه‌ی ئه‌ژکه‌ له‌ سه‌رمینه‌یه‌ر، له‌کاته‌ی ده‌نگدان، نه‌ه‌سته‌وه‌خه‌  
ده‌ته‌ته‌: ده‌نگ ده‌نه‌ به‌ یه‌که‌گرتوه‌ی ئیسلامی. ئاساییش له‌په‌چینه‌وه‌ی له‌گه‌ه‌  
ده‌که‌نه‌. له‌وه‌کاته‌وه‌ ئه‌وه‌ وه‌ز له‌ یه‌که‌گرتوه‌ی ده‌نه‌ته‌ و ده‌به‌ته‌ جه‌گای  
گه‌رمه‌یه‌ یه‌که‌گرتوه‌یه‌کان و وه‌که‌ سه‌خه‌وه‌که‌ له‌ی ده‌نه‌وه‌یه‌ته‌.

ئه‌وه‌ دوو هه‌وه‌یه‌یه‌ ته‌رم له‌ که‌له‌ژێ شه‌ریعه‌یه‌، که‌ ئه‌وه‌انه‌یش خه‌که‌ ده‌که‌  
بوون و له‌ فقه‌یه‌یه‌یه‌ و خه‌نه‌نی ئیسلامی هه‌تبه‌وه‌نه‌ که‌له‌ژێ شه‌ریعه‌یه‌ و  
هه‌وسه‌زی یه‌که‌گرتوه‌ و هه‌وه‌یه‌یه‌ ئه‌وه‌ که‌وه‌شه‌ بوون. وه‌یه‌ان په‌ گه‌رمه‌یه‌  
سه‌بارته‌ به‌وه‌ که‌وه‌یه‌.

جه‌ که‌ وه‌یه‌ان په‌ گه‌رمه‌یه‌، به‌ هه‌مان شه‌وه‌ی دوو که‌وه‌یه‌یه‌ که‌ی ته‌ر، قه‌ و  
قینه‌که‌م له‌وه‌ که‌وه‌یه‌یه‌ گه‌رمه‌یه‌یه‌ و له‌ی که‌وه‌یه‌یه‌ گه‌رمه‌یه‌.

له‌هه‌سته‌یدا که‌وه‌یه‌یه‌ ته‌بیعات نه‌رم و فه‌قیر و به‌زیان دیاره‌بوو.

به‌هه‌مه‌یه‌ من که‌ گه‌یه‌ان قسه‌ و گه‌رمه‌یه‌یه‌ له‌سه‌ره‌یه‌، له‌ی که‌وه‌یه‌یه‌ گه‌رمه‌یه‌.

گه‌رمه‌یه‌، ته‌ که‌له‌ژێشه‌ ته‌وه‌وه‌وه‌، هه‌چمه‌ له‌ی نه‌ه‌یه‌یه‌.

بیرم ئۆزىكى لى كىلىشى شىرىغى ھەبىزاردن كرا بىئىۋى نوۋىنىڭ دىاربىكرەت.

كانىدىكى ئىۋان(يىكەتتى قوتابىيانى كوردستان) و كانىدىكى ئىمى(كخراۋى گىشەپەدانى قوتابىيانى كوردستان)خىيان ھەبىزارد. ئىمى بىردىمانىۋى و بوۋىنى يىكەم، كخراۋى قوتابىيان گوتىيان قىۋى ناكەين، يىكگرتوۋ بىتە نوۋىنىڭ. نوۋىنىڭ كى ئىمىيان لىبرد.

دواتر و دۋى ماۋىيەك چارىكى تر ھەبىزاردن كرايىۋى. ئىۋجارە ئىۋ كۆكەن يىكگرتوۋ دىكىيەك گوتىم دىيانگوت: جىگى گومانى، خىي كانىدى كىرد.

من گوتىم ھاۋى ئىسلامىيەكانىم ئىمى بايىكتى ئىۋ دىنگدانى دىكەين و دانىشى پەدانانىن. ئىۋاننى نوۋىنىڭ ھەبىزاردىراۋ و براۋى ئىمىيان لىبردۋى، چەن ئىمى ئىۋ قىۋى كەين؟

ئىۋىۋىژى من و دادى(ژيان) خىزانى مامىستا مەلا ئىۋىۋى، ھەبىزاردەن كەمان جە ھەشت و ئىشتىن دىرۋى.

ئىۋىۋىندى ھاۋىيانىمان(ئىسلامىيەكانى تر و ھاۋىزانىمان)گوتىيان كاكە دىنگ بىۋ كۆكەن دىدەين. مەبىستىيان كەننى يىكگرتوۋ كى دىكە بوۋ.

گوتىيان دىتە: من ھەبىزاردىن زىرەنەكەن و كار بى ئىۋى(يىكگرتوۋ)دىكەم. گوتىم: نەخەر، دىرى دىكات و جىگى مەمانى نىيە.

ئىۋى دواتر كە ھاتىنەۋى كەلىشى، خاتوۋ ژيان پەكەنى و پەي گوتىم: كاكە شەما، ئىۋى تە ھەشتا ئاسايش نەيانگرتوۋىت؟

گوتىم: نانا ھەشتا سەلامەتم. كە وام گوت، ھەردوۋكەمان زىر پەكەننى.

گوتى: ۋەلەھى خەم نا، بىۋام لى دۋىنىۋى زىر خەمى تەم بوۋ. دىمگوت، دىبە ئاسايش ئىۋ كۆكەيان نەگرتەت؟

من تەخەددايەكى زىر گەۋرەم دىكەرد و ئىۋىۋىژى من و دادى ژيان زىر بىمەنەتەن ئىشتىن و بايىكتى دىنگدانىمان كىرد.

ئىۋىكى تىرىش لىۋاۋ كۆلەش دىۋى دۋاكەۋتنى دىرمانى گەردىۋىۋىيەكەمان كەختە.

من و ھاۋىيەترەم خەۋەندىكارەكانىمان ھەندا و گوتەمان دى با

ناٲٲزايٲ تي دٲربٲين و نٲٲٲيندو هٲٲي خوٲندن. نٲٲٲيشٲندو هٲٲ.

اگري كٲلٲژ(د. محمد شاكر) گوتي حٲزدٲكم بٲٲنٲو ٲٲل و داواكٲتان  
جٲبٲجٲ دٲكٲين.

استي ئٲو دواكٲتني دٲرماٲٲي تٲنها بيا نوويٲك بوو و هيٲي تر.

ئٲوكات هٲر دٲمانويست دنٲي هٲستي ناٲٲزايٲتيبووني خوٲندكارٲكان  
بدٲين و نازانم شٲٲكي تربوو و لٲٲژر ٲٲردٲي دواكٲوتني دٲرماٲٲ  
ناٲٲزايٲتي خٲمان دٲربي و گردبوونٲو كٲمان ٲٲكخست.

ئٲوٲٲژ ٲٲاگري كٲلٲژها تٲ حٲوش و زٲر گوتي با قسٲ بكٲين. من و  
دووسٲ خوٲندكاري تر ٲٲتمان كردٲو.

لٲ حٲوشكٲ ٲٲيشٲيندٲ بٲردٲم كٲلٲٲژكٲ و هٲٲٲ نٲبم ويستماني سي  
مٲترييدٲكٲ داخٲين.

لٲٲٲ و چٲند زوو، يٲك دنيا ئاسايش و ٲٲليسي مٲدنٲي و عٲسكٲري و  
شت ها تن.

ديقٲتم دا، وٲك دوزمنٲك لٲبيان دٲٲوانيم.

دٲتگوت ٲٲبيان گوتراوٲ سٲري هٲموو ئاژاوٲيٲك و شٲٲك لٲو كٲلٲٲژيٲ،  
ئٲو شٲماٲٲٲيٲ. هاهاها.

ترسم لٲ گرتن، هٲر لٲ خٲياٲدا نٲبوو.

بٲٲٲام لٲ دٲي خٲمدا دٲمگوت: ئٲستا ٲٲلامارم دٲدن و دٲمخٲنٲ ناو  
سٲيارٲ و دٲمبٲن. هاهاها.

هٲٲٲنٲبم ئٲوكات يٲكگرتوو نٲمابووم، بٲٲٲام هٲر كوٲٲ ياخي و بوٲر  
و ئٲٲزسيٲنٲكٲي جاراني بووم. وٲك ئٲستا ترسنٲك نٲبووم. هاهاها.

د. محٲمٲد شاكريش ئٲوكات ٲٲاگري كٲلٲٲژي شٲريعٲبوو. (ئٲستا  
ٲٲٲلٲمانتارٲ لٲ ٲٲٲلٲماني عٲراق، لٲسٲر ليستي: پارتٲي ديموكراتي  
كوردستان) حٲققٲت گٲنجٲكي خاوٲن و چاكسازيخوازبوو.

بٲر لٲو، كاكٲ دكتٲر مٲلافايي اگربوو. مٲلافايي استٲ كٲسٲكي هٲمن  
و لٲسٲرخٲبوو. وٲلٲ بٲ كاركردن لٲ كٲلٲژ و دٲسٲزي، هيٲ بٲراورد  
نٲدٲكرا به دكتٲر محٲمٲد شاكر.

مٲلافايز كٲ ٲٲشووٲر ٲاگربوو، ئٲمٲى بٲ بزن بٲراورد دٲكرد.

سٲردٲمى ٲاگريٲتى ئٲو، كٲلٲٲركٲ زٲر بٲسٲروبٲربوو.

كيلٲن و قفل و شتى دٲرگاكان و دٲرگا و ٲٲنجٲرٲكان زٲر وٲرانبوون.  
دكتٲر محمٲد شاكر هات، زٲر شتى كرد.

ٲٲٲرك بٲ دكتٲر مٲلافايزمان گوت: ئٲو كيلٲن و شتى دٲرگا هٲمووى  
خرا ٲبوون.

گوتى ئٲوجٲ من چيبكٲم؟ دٲبٲخٲتان چاكى كٲن. بزن بٲشٲوٲك لٲ  
شوٲنٲك بٲت، جٲگاي مانٲوٲى خٲى تٲرتيب دٲكات.

ئٲمٲ بٲو قسٲٲى زٲر قٲٲسبووين و دٲمانگوت: چٲن دٲبٲت ٲاگري  
كٲلٲٲرك ئٲو ئاستى ٲٲشنيىرى و شٲوازى قسٲكردنى بٲت؟!

لٲ ٲاستيدا مٲلافايز كٲسٲكى خراٲ نٲبوو، بٲٲام ئٲو قسٲى  
ئٲوٲٲركى (بٲراوردكارىكردنى خوٲندٲكارى كٲلٲٲرك بٲ بزن) شٲك بوو بٲ  
ئٲمٲ.

سٲيرٲ! كابرا لٲبرى ئٲوٲى بٲدٲم داواكانمانٲوٲ بٲت، به بزنمان  
دٲچوٲنٲت.

---

## لٲو ديو ديوارى فيستقا كٲوٲ. شيعرى نٲوزاد بٲندى

زٲر جار ئٲٲٲم ،  
شيعر لٲگٲٲ كٲلٲنكسٲكا  
فٲٲدٲم ..  
بيخٲم تٲنٲكٲى خٲٲٲكى  
پشتگوٲخراو ...  
لٲسٲر بٲردٲ داينٲم و  
بٲ مناٲانى گٲٲٲكى بٲٲم ،  
ئادى كامتان دٲستان ٲاستٲ ..

ٲو نيشان ٲي ٲشڪ ٲنن . .

وڪ لا ٲي ٲڪي ٲڪلام ،

بيڪم به ٲسڪي ٲرگاي ڪو و ٲزانم ٲنڊ چار ٲي ٲيادا نراو

..

ٲٲٲم نيشتمان و شيعر ،

ڪاميان زياتر لٲو ٲي تر هٲٲاچ ڪراو . .؟

— ٲن . ٲنڊي —